

Ne lâchons rien - ça vaut la peine!
Dranbleiben - es lohnt sich!



Association suisse pour les droits des femmes **adf**
Schweizerischer Verband für Frauenrechte **svf**

Extra- Newsletter du 5 novembre 2021

Chères membres,

La session des femmes - un signe fort pour la politique féministe !



Enthousiasme lors du vote final - les 23 pétitions ont été acceptées, la plupart à l'unanimité ou avec une majorité écrasante ! Elles concernent le travail, l'égalité dans la vieillesse, la santé sexuelle, la numérisation, les droits politiques des résident/es, le bénévolat, CARE, les questions juridiques, la violence envers les femmes, les femmes dans l'agriculture et les sciences. Pour le film, voir le [youtube](#) Session des femmes.



Monika Stocker et
Ursula Nakamura

Monika Stocker, alors membre du Conseil national de Zurich, a initié la première session des femmes en 1991. J'étais également présente, et maintenant j'ai été très heureuse de voir toutes ces jeunes femmes engagées. Lisez le rapport de Monika Stocker ici :

"C'était un sentiment particulier, à nouveau dans cette maison, à nouveau dans cette salle, à nouveau chaque siège pris par une femme, jeune, très jeune, plus âgée, seulement quelques anciennes. Je crois que nous étions trois à avoir plus de 70 ans. On m'a attribué un siège au Conseil des États. Bien, bonne vue de l'ensemble de l'événement, mais pas de bureau, donc ce n'était pas facile de garder les papiers en ordre. Ce n'était pas le principal problème pour moi. Je voulais entendre, écouter, observer – merveilleux !

Bien sûr, je me suis souvenue de la session des femmes des 7/8 février 1991. Nous étions plus conformistes, en costumes et robes formelles. Même les jeunes de 20 ans invitées de chaque canton se sont présentées en habits formels. Aujourd'hui, tout était possible, coloré, flashy ou même noir ; les femmes représentaient toute la gamme des résidentes de la Suisse

SVF-ADF Schweizerischer Verband für Frauenrechte
Postfach 2206 4001 Basel

Tel. 079 133 80 90 / 062 877 16 64 Mail: adf_svf_secret@bluewin.ch

PC-Konto 80-6885-1 / CH54 0900 0000 8000 6885 1

www.feminism.ch



*Alors qu'il y a 30 ans, nous étions bien élevées et calmes, il y avait maintenant une vivacité et une gaieté contagieuses. On s'embrassait, des amitiés s'étaient apparemment déjà formées dans les commissions préparatoires, le téléphone portable omniprésent prenait des selfies à tout va. De toute ma vie, je n'ai jamais été photographiée à une telle cadence comme je l'ai été pendant ces deux jours ! Et à peine la photo prise, je recevais des retours. "Oh, ma mère était si heureuse de vous voir, elle vous connaît de..."
Histoire et histoires.*

La session a commencé par un hommage à moi, en tant qu'initiatrice de la 1ère session des femmes. Cela m'a touché, car je n'avais jamais reçu un tel tonnerre d'applaudissements.

*Je ne retiendrai que **cinq points forts** de ce travail.*

Bien que le délai ait semblé rapidement échapper à tout contrôle, les présidentes et leur discipline de la plénière ont réussi avec compétence à terminer la session à l'heure. Le début du travail tôt le samedi matin, la volonté et la tolérance de donner de l'espace à tout et à toutes y ont contribué. C'est sans doute là le "succès" le plus marquant : pas de méchanceté, pas de propos stupides, et une réelle écoute, qui a été particulièrement remarquée par les conseillères fédérales !

Avec un résultat majoritaire impressionnant, il a été exigé que tout(e)s les résidents/es de la Suisse puissent enfin voter et élire. Les diviser en tel et tel est tout simplement antidémocratique. Qui ne le saurait pas mieux que nous, les femmes, qui n'avons obtenu nos droits démocratiques qu'en 1971 ! Quiconque vit, travaille, accompagne ses enfants à l'école et paie des impôts dans notre pays devrait avoir son mot à dire et participer au processus décisionnel. En fait, nous obligeons un grand nombre de résident(e) à un mutisme antidémocratique : ils sont maintenant un quart de million !!! À partir de maintenant, nous ne parlerons que de résidents et résidentes.

Pour moi, les délibérations sur la révision du droit pénal en matière sexuelle ont été très touchantes. J'ai vu des femmes pleurer, j'ai vu des femmes sortir de la salle parce que leurs souvenirs les submergeaient, ou qu'elles ne supportaient pas d'en parler ; j'ai vu une femme asiatique serrer dans ses bras une femme noire qui souffrait de se rappeler des maltraitements subis dans son passé.. Je ne connaissais pas l'histoire de toutes ces femmes. Karin Keller Sutter a montré les chiffres: la moitié des femmes en Suisse ont été victimes soit de drague stupide on dirait que cela ne vaut pas la peine d'être mentionné, – soit de coercition ou de viol. J'ai regardé dans la salle - une femme sur deux !

Le fait qu'il n'ait pas encore été possible d'intégrer les agricultrices en Suisse dans une sécurité sociale indépendante est un scandale. Toutes les vaches d'une ferme sont mieux assurées que la femme de l'agriculteur. Je bouillais de rage intérieurement en pensant que la faction Trychler, qui soutient protéger la population rurale des citadins arrogants, ne reconnaît pas que la moitié du travail dans les fermes est effectué par des femmes. Pourquoi ne plaident-ils pas en faveur d'une sécurité sociale décente pour elles dans la vieillesse, mais aussi en cas de divorce ou d'abandon de la ferme ?

Ayant récemment fait l'expérience personnelle d'un médicament que je ne supportais pas du tout, j'ai été déprimée d'apprendre par la Commission pour la médecine axée sur le genre la fréquence de ce phénomène. Plus de 80 % des médicaments, par exemple, sont testés exclusivement sur des hommes. Mon médecin m'a alors répondu que oui, il avait déjà entendu dire que les femmes toléraient moins bien ce médicament ! Il est bien connu que dans plus de 90 cas, une crise cardiaque chez les femmes se présente d'une manière complètement différente de celle des hommes. Il peut s'agir d'une question de vie ou de mort.

Les sujets déjà très vastes ont été enrichis par plus de 40 demandes d'intervention au micro ouvert. Les femmes s'engagent pour mille choses : grève du climat, discrimination dans le sport, encore et

Ne lâchons rien - ça vaut la peine!
Dranbleiben - es lohnt sich!



Association suisse pour les droits des femmes **adf** +
Schweizerischer Verband für Frauenrechte **svf**

3

toujours les agressions insidieuses et la discrimination verbale contre les figures d'autorité dans les écoles. Il semble que ce soit devenu à la mode de faire précéder les choses invraisemblables d'une remarque sarcastique : aujourd'hui, on n'a pas le droit de dire ce que l'on pense, mais... Comme si cela était censé atténuer quoi que ce soit.

J'ai été très impressionnée. La passion avec laquelle les femmes, qu'elles soient brillantes ou peu sûres d'elles, expriment leurs opinions, est à mille lieues de ce que nous osions faire il y a 30 ans. Cela me rassure beaucoup plus pour l'avenir que je ne le fais déjà. Si une chose est claire dans notre pays : les femmes - qui l'espèrent - ne se laisseront jamais abattre. Je vous en suis reconnaissante.

J'ai quitté la salle et le Palais fédéral pour la dernière fois - sans tristesse et avec joie."



Jessica Brandenburger
Grossrätin BS



Nationalratspräsidentinnen:
Irène Kälin 2022 und Maya Graf 2013



«Les Vaudoises» vor den
Frauenfiguren im Bundeshaus

Initiative sur les soins infirmiers – Votation fédérale du 28 novembre 2021

L'ADF-SVF Suisse soutient pleinement cette préoccupation importante, car il s'agit d'une profession typiquement féminine qui présente de nombreuses discriminations.

Veuillez faire de la publicité, voir ici ! Vous pouvez également faire un don. Merci beaucoup d'avance !

Votez 2 x OUI à l'initiative sur les soins et au contre-projet !

Agenda

Les femmes au Palais Fédéral Berne



Du 26 octobre au 17 décembre 2021

Exposition

« Des dizaines de silhouettes de femmes grandeur nature investiront le Palais Fédéral du 26 octobre au 17 décembre. Elles symbolisent l'entrée des femmes au Parlement fédéral. La multitude de silhouettes en bois réalisées par des artistes féminines venant de toutes les régions de Suisse rappelle que les femmes ont leur place dans ce bâtiment... »

Plus d'informations à suivre.

Avec les meilleures salutations
la coprésidente de l'ADF-SVF Suisse

Ursula Nakamura

www.feminism.ch

SVF-ADF Schweizerischer Verband für Frauenrechte
Postfach 2206 4001 Basel
Tel. 079 133 80 90 / 062 877 16 64 Mail: adf_svf_secret@bluewin.ch
PC-Konto 80-6885-1 / CH54 0900 0000 8000 6885 1
www.feminism.ch